

The Official Gazette

The Seventh Edition - The Forty One Year



The Contents

Laws:

Page

- Law No. (3) of 2012 concerning the amendment of certain provisions of Law No. (5) of 2004 concerning the establishment of the General Holding Company. 2

Amiri Decrees:

- Amiri Decree No. (6) of 2012 concerning the appointment of judges and a prosecution member general in the Judicial Department-Abu Dhabi. 4

Secretary-General Resolution:

- Secretary-General Resolution No. (18) of 2012 concerning the cancelation of certain committees. 6

Circulars:

- Circular No. (14) of 2012 concerning the housing policy of the employees of the Government of the Emirate of Abu Dhabi. 8

Laws

Laws



Law No. (3) of 2012
concerning the amendment of certain provisions of
Law No. (5) of 2004 concerning the establishment
of the General Holding Company

We, Khalifa bin Zayed Al Nahyan, Ruler of Abu Dhabi;

Having reviewed:

- Law No. (1) of 1974 concerning the reorganisation of the Governmental Body in the Emirate of Abu Dhabi and its amendments;
- Law No. (2) of 1971 concerning the National Advisory Council and its amendments;
- Law No. (3) of 2004 concerning the establishment of the Higher Corporation for Specialised Economic Zones in the Emirate of Abu Dhabi as amended by Law No. (24) of 2006;
- Law No. (5) of 2004 concerning the establishment of the General Holding Company;
- Federal Law No. (8) of 1984 concerning commercial companies and its amendments; and
- Based on what was presented to and approved by the Executive Council;

Issued the following law:

Article(1)

Articles (1) and (7) of the aforesaid Law No. (5) of 2004 shall be replaced by the following:

Article(1)

Pursuant to the provisions of this law, a public joint stock company called "The General Holding Company" shall be established. It shall have independent legal personality, full legal capacity to exercise its activities and achieve its objectives and shall be wholly owned by the Government of the Emirate of Abu Dhabi.

Article(7)

The Company's shares shall be nominal and wholly owned by the Government of the Emirate of Abu Dhabi. None of the Company's shares may be sold, mortgaged, disposed of or transferred except by the Executive Council resolution.

Article(2)

Any text or provision contrary to or inconsistent with the provisions of this law shall be repealed.

Article(3)

This law shall be published in the Official Gazette and effective from the date of its issuance.

Khalifa bin Zayed Al Nahyan

Ruler of Abu Dhabi

Issued by us in Abu Dhabi
Date: 26 September 2012
Corresponding to:
10 Dhū al-Qi'da 1433 Hijri.



Amiri Decrees



Amiri Decrees

Amiri Decree No. (6) of 2012
concerning the appointment of judges
and a prosecution member general
in the Judicial Department-Abu Dhabi

We, Khalifa bin Zayed Al Nahyan, Ruler of Abu Dhabi;

Having reviewed:

- Law No. (1) of 1974 concerning the reorganisation of the Governmental Body in the Emirate of Abu Dhabi and its amendments;
- Law No. (23) of 2006 concerning the Judicial Department in the Emirate of Abu Dhabi and its amendments;
- The recommendation of the Judicial Council; and
- Based on what was presented by the Head of the Judicial Department;

Issued the following decree:

Article(1)

The following judges shall be appointed in the Judicial Department as per the judicial job titles and categories indicated next to their names:

| No | Name of Judge | Job Title | Category |
|----|--------------------------------|------------------|----------|
| 1. | Muhammad Ali Aweidah | Cassation Judge | First |
| 2. | Helmi Mohammed Al Hajjar | Cassation Judge | First |
| 3. | Ibrahim Ali Al Ladh | Cassation Judge | First |
| 4. | Mukhtar Saad | Advocate General | Second |
| 5. | Adnan Ahmed Mohammed Al Bulbul | Appeal Judge | Third |

Article(2)

This decree shall be effective from the date of its issuance and published in the Official Gazette.

Khalifa bin Zayed Al Nahyan
Ruler of Abu Dhabi

Issued by us in Abu Dhabi
Date: 12 September 2012
Corresponding to:
25 Shawwal 1433 Hijri

Secretary General Resolutions

Secretary-General
Resolution No. (18) of 2012
concerning the cancelation of certain committees

The Secretary-General of the Executive Council;

Having reviewed:

- Law No. (1) of 1974 concerning the reorganisation of the Governmental Body in the Emirate of Abu Dhabi and its amendments;
- Secretary-General Resolution No. (4) of 2008 concerning the formation of a committee to lay down tourism programmes for official visitors to the Emirate of Abu Dhabi;
- Administrative Resolution No. (19) of 2008 concerning the formation of the Steering Committee to Update the Public Policy Agenda of the Emirate of Abu Dhabi; and
- Secretary-General Resolution No. (4) of 2010 concerning the formation of the Committee of the Executive Council Members Affairs;

Issued the following resolution:

Article(1)

The following resolutions shall be repealed:

- Secretary-General Resolution No. (4) of 2008 concerning the formation of a committee to lay down tourism programmes for official visitors to the Emirate of Abu Dhabi.
- Administrative Resolution No. (19) of 2008 concerning the formation of the Steering Committee to Update the Public Policy Agenda of the Emirate of Abu Dhabi.
- Secretary - General Resolution No. (4) of 2010 concerning the formation of the Committee of the Executive Council Members Affairs.

Article(2)

This resolution shall be effective from the date of its issuance.

Dr. Ahmed Mubarak Al Mazroui
Secretary-General

Issued in Abu Dhabi
Date: 12 September 2012
Corresponding to:
25 Shawwal 1433 Hijri



Circulars

Circulars

Circular No. (14) of 2012
concerning the housing policy of the employees
of the Government of the Emirate of Abu Dhabi

To all governmental departments, entities, bodies and companies

Peace and Allah's mercy and blessings be upon you,

The General Secretariat is pleased to greet you and extend its sincere thanks for your continuous cooperation to realise the common interest.

Kindly undertake to amend the human resources policies concerning the accommodation of your Nationals and Non - Nationals employees , and take all the necessary measures so that they dwell in the Emirate of Abu Dhabi and urge them to do so in order to avoid traffic jams and accidents, in accordance with the following guidelines:

1. Employee who resides outside the Emirate shall not be entitled to housing allowance and said allowance shall not be disbursed to such employee directly or indirectly by paying the rent to such employees. Said allowance shall not be granted to employee choosing to reside outside the Emirate for any reason whatsoever.

2. This circular shall apply to all Nationals and Non-Nationals employees whether they are permanent employees or under special contracts working in the governmental departments, entities and authorities, and companies wholly owned by the Government of Abu Dhabi and their subsidiaries if they are wholly owned by the government.
3. Existing employees shall be given a maximum grace period of one year from the date of issuance of this circular to adjust their positions and move to dual in the Emirate of Abu Dhabi. This circular shall be immediately applicable to employees hired after the date of its issuance.
4. This circular shall not be applicable to employees members working in offices or branches of your entities outside the Emirate.
5. Periodical reports shall be submitted to the Civil Service Council about the extent of the application of this circular.

Kindly also submit a report to the Civil Service Council within two weeks from the effectiveness of this circular including the number of the current employees affected by this circular and your plans to apply the same, in addition to any challenges facing such application.

We value your efforts and thank you for your cooperation.

For your necessary action.

May Allah guide you,

Dr. Ahmed Mubarak Al Mazroui
Secretary-General

Issued in Abu Dhabi
Date: 12 September 2012
Corresponding to:
25 Shawwal 1433 Hijri

For inquiries and coordination: please contact Mrs. Amina Al Qubaisi, the rapporteur of Civil Service Council on telephone number 050/8125178 or via email ameena.alqubaisi@ecouncil.ae.

**United Arab Emirates
The Emirate Of Abu Dhabi
Issued By The General Secretariat
of the Executive Council
of the Emirate Of Abu Dhabi
The Legal Affairs Office**

Abu Dhabi - P.o.box :19

Tel :+ 97126688446 Fax : + 97126688940

Email.: gazette@ecouncil.ae